

Київський університет імені Бориса Грінченка
Факультет романо-германської філології
Кафедра лінгвістики та перекладу



"ЗАТВЕРДЖУЮ"

Проректор з науково-методичної
та навчальної роботи
(Олексій ЖИЛЬЦОВ)

"04" 09 2023 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ПЕРША ІНОЗЕМНА МОВА (АНГЛІЙСЬКА)

для студентів 1 курсу
(1, 2 семестри)

спеціальності	293 Міжнародне право
освітнього рівня	перший (бакалаврський)
освітньої програми	293.00.01 Міжнародне право

Київ – 2023

КИЇВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ БОРИСА ГРИНЧЕНКА
Ідентифікаційний код Q2136554
Начальник відділу
моніторингу якості освіти
Прок. № 1940/23
Жильцов
«04» 09 23 р.

Розробники:

Наталя КУШЕВСЬКА, старший викладач кафедри лінгвістики та перекладу, факультету романо-германської філології

Викладачі:

Наталя КУШЕВСЬКА, старший викладач кафедри лінгвістики та перекладу, факультету романо-германської філології

Робочу програму розглянуто і затверджено на засіданні кафедри іноземних мов
Протокол № 1 від "30" серпня 2023 р.

Завідувач кафедри _____ (Андрій КОЗАЧУК)

Робочу програму погоджено з гарантом освітньої програми (керівником освітньої програми 293.00.01 Міжнародне право) «01» 09. 2023 р.

Гарант освітньої (професійної/наукової) програми (керівник проектної групи)
_____ (Ірина БРАТКО)

Робочу програму перевірено «01» 09 2023 року

Заступник декана
з науково-методичної та навчальної роботи _____ (Марина ЗВЕРЕВА)

Пролонговано:

на 20__ \ 20__ н.р. _____ (_____), «__» _____ 20__ р., протокол № ____

на 20__ \ 20__ н.р. _____ (_____), «__» _____ 20__ р., протокол № ____

на 20__ \ 20__ н.р. _____ (_____), «__» _____ 20__ р., протокол № ____

на 20__ \ 20__ н.р. _____ (_____), «__» _____ 20__ р., протокол № ____

1 Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання	
	денна	
Вид дисципліни	Обов'язкова	
Мова викладання, навчання та оцінювання	англійська	
Загальний обсяг кредитів/годин	4 кредитів /120год.	
Курс	1	
Семестр	1	2
Кількість змістових модулів з розподілом:	2	2
Обсяг кредитів	2	2
Обсяг годин, в тому числі:	60	60
Аудиторні	38	30
Модульний контроль	4	4
Семестровий контроль	-	-
Самостійна робота	18	26
Форма семестрового контролю	-	залік

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою вивчення дисципліни є формування необхідної комунікативної спроможності у сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.

Завдання курсу є розвинути наступні компетентності:

ЗК-4 Здатність спілкуватися державною та іноземними мовами як усно, так і письмово;

СК-9 Здатність вести дипломатичне та ділове листування, працювати з міжнародними документами: договорами, актами міжнародних організацій тощо; аналізувати їхній характер і юридичний статус, складати проекти й супровідну документацію українською й іноземною мовами;

СК-10 Уміння дотримуватися основних норм дипломатичного та ділового етикету, здатність враховувати фундаментальні особливості культури та менталітету представників іноземних держав;

СК-11 Уміння здійснювати ефективну комунікацію в мультикультурному середовищі (українською та іноземною мовою);

3. Результати навчання за дисципліною

Студент повинен вміти:

РН-4 Демонструвати ґрунтовні знання української та іноземної мов, розуміючи широкий спектр комплексних і великих за обсягом текстів; висловлюючись спонтанно, легко і точно, чітко і структуровано зі складних тем, спираючись на правила граматики;

РН-19 Вміти підтримати формальну та неформальну ділову бесіду у сфері міжнародних відносин, працювати з міжнародними документами, готувати супровідні документи українською та іноземною мовами;

PH–20 Демонструвати навички застосування основних норм дипломатичного та ділового етикету, враховуючи фундаментальні особливості культури та менталітету представників іноземних держав;

PH–21 Ефективно формувати комунікаційну стратегію в мультикультурному середовищі українською та іноземною мовами.

4. Структура навчальної дисципліни

Тематичний план для денної форми навчання

Назва змістових модулів, тем	Розподіл годин між видами робіт						
	Усього	Аудиторна:					Самостійна робота
		Лекції	Семинари	Практичні	Модульний контроль	Індивідуальні	
I семестр							
Змістовий модуль 1. Університетське життя/ University Life							
Т.1 Київський Університет імені Бориса Грінченка/ Borys Grinchenko Kyiv University	2			2			-
Т.2. Вища освіта. Міжнародний аспект/ Higher Education. International Issues	4			2			2
Т.3. Різниця в організації освітнього процесу у Великобританії та Америці / Differences in the organization of education in Britain and America	2			2			-
Т.4. Оксфордський Університет / Oxford University	4			2			2
Т.5 Система освіти у Сполучених Штатах Америки / System of Education in the USA	4			2			2
Т.6 Система освіти в Україні / System of Education Ukraine	2			2			-
Т.7 Юридична освіта в Україні / Legal Education in Ukraine	2			2			-
Т.8 Списування та плагіат / Cheating and Plagiarism at University	4			2			2
Т.9 Граматика / Present Simple vs Present Continuous	2			2			-
Модульний контроль	2				2		-
Разом	28	-	-	18	2	-	8
Змістовий модуль 2. Сутність права/ The Essence of Law							
Т.10 Предмет та завдання навчальної дисципліни. Що таке право?/ What is Law?	2			2			-
Т.11 Юридичні терміни / Rule, Regulation, Law - Vocabulary	4			2			2
Т.12 Несправедливі закони / Unjust Laws	2			2			-
Т.13 Юридичні системи у різних країнах/ Legal Systems in different countries	4			2			2
Т.14 Юридична система в Україні / Legal System of Ukraine	2			2			-
Т.15 Чи потрібно легалізувати легкі наркотики/	2			2			-

All cannabis should or shouldn't be legal							
T.16 Юридична мова / Legalese (Legal Language)	2			2			-
T.17 Застарілі, дивні закони / Dumb Laws	4			2			2
T.18 Граматика / Future Simple vs going to vs Future Continuous	2			2			-
T.19 Індивідуальне позаурочне читання/ Home Reading "Client"	6			2			4
Модульний контроль	2				2		-
Разом	32			20	2		10
Усього за 1-й семестр	60	-	-	38	4	-	18
II семестр							
Змістовий модуль 3. Історія Права / History of Law							
T.1 Історія Права / History of Law	6			2			4
T.2 Перші системи права / early systems of Law	6			2			4
T.3 Хартія Вольностей/ Magna Carta	4			2			2
T.4 Хартія Вольностей/ Magna Carta (Listening)	2			2			-
T.5 Заснування британського права–Біль про права/ The Bill of Rights	2			2			-
T.6 Перші закони: Греція, Рим. / The First Law: Laws of Greece, Rome.	2			2			-
T.7 Граматика / Future Continuous vs Future Perfect vs Future Perfect Continuous	2			2			-
Модульний контроль	2				2		-
Разом	26	-	-	14	2	-	10
Змістовий модуль 4. Юридичні професії в Україні, Великобританії та США/Legal Professions in Ukraine, Great Britain and the USA							
T.8 Юридичні професії у Великобританії та США/Legal Professions in Great Britain and the USA.	4			2			2
T.9 Юридичні професії Великобританії / Solicitors and Barristers	4			2			2
T.10 Присяжні / Jury service	4			2			2
T.11 Нотаріат в Україні / The Notary bodies in Ukraine	4			2			2
T.12 Адвокатура в Україні / The Bar in Ukraine	4			2			2
T.13 Юристи, що хочуть розпочати свою власну практику / Lawyers who want to start their own practices				2			2
T.14 Граматика / Past Simple vs Past Continuous	4			2			2
T.15 Індивідуальне позаурочне читання / Home Reading Anthony Bruno "Seven"	4			2			2
Модульний контроль	2				2		
Разом	26	-	-	16	2	-	16
Усього за 2-й семестр	60	-	-	30	4	-	26
Усього за рік:	120	-	-	68	8	-	44

5. Програма навчальної дисципліни

I семестр

Змістовий модуль 1. Університетське життя / University Life

- T.1 Київський Університет імені Бориса Грінченка/ Borys Grinchenko Kyiv University
- T.2. Вища освіта. Міжнародний аспект/ Higher Education. International Issues
- T.3. Різниця в організації освітнього процесу у Великобританії та Америці / Differences in the organization of education in Britain and America
- T.4. Оксфордський Університет / Oxford University
- T.5 Система освіти у Сполучених Штатах Америки / System of Education in the USA
- T.6 Система освіти в Україні / System of Education Ukraine
- T.7 Юридична освіта в Україні / Legal Education in Ukraine
- T.8 Списування та плагіат / Cheating and Plagiarism at University
- T.9 Граматика / Present Simple vs Present Continuous

Vocabulary: First-year student; Full-time department; Higher degree; Thesis; Test-credit

Reading: Reports about universities; Borys Hrinchenko Kyiv University; Oxford University.

Listening: A conversation about universities; Dictation; Completing missing information.

Speaking: Discussing about the universities; Discussing about the university's functions; Talking about different types of universities; Agreeing and disagreeing; Expressing likes/dislikes.

Writing: Mini-composition “Why education is extremely important”; Mini-composition “My favorite university”; Mini-composition “University of my dream”

Grammar: Diagnostic test; Present simple/continuous; State and action verbs; Adverbs of frequency; Question words; The verb *to be* / *to have*;

Phonetics: Introductory speech

Змістовий модуль2. Сутність права/ The Essence of Law

T.10 Що таке право? / What is Law?

T.11 Юридичні терміни / Rule, Regulation, Law – Vocabulary

T.12 Несправедливі закони / Unjust Laws

T.13 Юридичні системи у різних країнах/ Legal Systems in different countries

T.14 Юридична система в Україні / Legal System of Ukraine

T.15 Чи потрібно легалізувати легкі наркотики/ All cannabis should or shouldn't be legal

T.16 Юридична мова / Legalese (Legal Language)

T.17 Застарілі, дивні закони / Dumb Laws

T.18 Граматика / Future Simple vs going to vs Future Continuous

T.19 Індивідуальне позаурочне читання/ Home Reading “Client”

Vocabulary: application for the force, illegal, unjust, substantive law, jurisdictional law, violation of law, penalties.

Reading: Classification of law. Sources of law. English law, the notion of law and its fundamental principles.

Listening: Unjust laws; Dictation; Completing missing information

Speaking: Discussing “Why do we need laws?” Discussing unjust laws; Talking about different types of laws; Agreeing and disagreeing; Expressing likes/dislikes

Writing: Mini-composition “Why do we need laws?”; Mini-composition “What is Law?”; Mini-composition “Law in my life”

Grammar: Future Simple; To be going to Future Continuous

Phonetics: Introducing phonemic symbols; Introducing the vowel sounds /ei/, /æ/; Introducing syllables and the word stress; Introducing the consonant sounds /b/, /p/

Змістовий модуль3. Історія права / History of Law

T.1 Історія Права / History of Law

T.2 Перші системи права / early systems of Law

- T.3**Хартія Вольностей/ Magna Carta
T.4 Хартія Вольностей/ Magna Carta(Listening)
T.5 Заснування британського права–Біль про права/ The Bill of Rights
T.6 Перші закони: Греція, Рим. / The First Law: Laws of Greece, Rome.
T.7Грамматика / Future Continuous vs Future Perfect vs Future Perfect Continuous

Vocabulary: draconian measures, Assembly, Solon, Greece’s first written code of laws, natural law, the Law of the Twelve Tablets, the Justinian Code, Habeas Corpus Act, the Magna Carta or Great Charter, The Bill of Rights, Napoleon’s Code.

Reading: Webpage interview with a Professor of Legal History; Article about Greece’s first written code of laws; Napoleon’s Code

Listening: Four monologues about Habeas Corpus Act; Listen better: identifying the general topic; Dictation; Interview with a lawyer

Speaking: Discussing the Magna Carta or Great Charter; Making suggestions; Talking about the role of The Bill of Rights; Acting out a dialogue

Writing: A mini-composition “Magna Carta Causes and Contents”

Grammar: Future Perfect Simple; Future Perfect Continuous

Phonetics: Pronouncing Punctuation; Introducing the vowel sounds; Syllables: plural and other endings; Introducing the consonant sounds /f/, /v/; Telling a story. Grouping information. Introducing the consonant sounds /g/, /k/; Syllables: past tense endings

Змістовий модуль 4. Юридичні професії в Україні, Великобританії та США/Legal Professions in Ukraine, GreatBritain and theUSA

T.8 Юридичні професії у Великобританії та США/Legal Professions in Great Britain and the USA.

T.9 Юридичні професії Великобританії / Solicitors and Barristers

T.10 Присяжні / Jury service

T.11 Нотаріат в Україні / The Notary bodies in Ukraine

T.12 Адвокатура в Україні / The Bar in Ukraine

T.13 Юристи, що хочуть розпочати свою власну практику / Lawyers who want to start their own practices

T.14 Грамматика / Past Simple vs Past Continuous

T.15 Індивідуальне позаурочне читання / Home Reading Anthony Bruno “Seven”

Vocabulary: solicitor, barrister, coroner, clerks, prosecutor, job title, occupation, position, oath, litigate

Reading: Legal professions in Ukraine, the USA and GB; The Notary Bodies in Ukraine; The Bar in Ukraine

Listening: Jury Service; Listen better: Activating your knowledge; Dictation;

Speaking: Discussing qualities of a good lawyer;

Writing: letter describing appearance/character of a lawyer; mini-composition “My future profession”; mini-composition “A jury system must (or mustn’t) be introduced in Ukraine”

Grammar: Past simple/continuous; Regular/irregular verbs; Time expressions; Punctuation

Phonetics: Introducing the consonant sounds /b/, /p/ ; Introducing the sentence stress; Introducing the consonant sounds /s/, /z/ ; Grouping words within a sentence; Introducing the consonant sounds /d/, /t/; Pronunciation of consonants at the end of syllables

6.Контроль навчальних досягнень

6.1. Система оцінювання навчальних досягнень студентів

Вид діяльності студента	Максимальна к-сть балів за одиницю	Змістовий модуль 1		Змістовий модуль2		Змістовий модуль3		Змістовий модуль4	
		кількість одиниць	максимальна к-сть балів	кількість одиниць	максимальна к-сть балів	кількість одиниць	максимальна кількість балів	кількість одиниць	максимальна кількість балів
Відвідування практичних занять	1	9	9	10	10	7	7	8	8
Робота на практичному занятті	10	90	90	100	100	70	70	80	80
Виконання завдань для самостійної роботи	5	2	10	2	10	2	10	2	10
Виконання модульної роботи	25	1	25	1	25	1	25	1	25
Разом		-	134		145		112		123
Максимальна кількість балів: 514									
Розрахунок коефіцієнта: $100 : 514 = 0,195$ К = 0,195									

6.2. Завдання для самостійної роботи та критерії її оцінювання.

Змістовий модуль та теми курсу	Кількість годин	Академічний контроль	Бали
Перший семестр			
ЗМІСТОВИЙМОДУЛЬ 1. Університетське життя / University Life			
Університетські традиції та звичаї / Some University Customs ОксфордськийУніверситет / Oxford University Система освіти у Сполучених Штатах Америки / System of Education in the USA	6	Завдання (електронний курс)	1*5
Вища Освіта / Higher Education in Context Юридичні системи у різних країнах/ Legal Systems in different countries	6	Завдання (електронний курс)	1*5
ЗМІСТОВИЙМОДУЛЬ 2. Сутність права/ The Essence of Law			
Що таке право? Загальні принципи права/ What is Law? Fundamental Principles of the Law. Завдання: 1. Дати визначення поняття «право», «держава». 2. Виконати тест в електронному курсі. 3. Прослухати новини та виконати завдання (електронний курс)	6	Завдання (електронний курс)	2*5
Разом за 1й семестр	18		20
Другий семестр			
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 3. Історія права/ History of Law.			

Історія права/ History of Law <i>Завдання:</i> 1. Підготувати, написати та презентувати повідомлення з історії американського права. Опрацювати додаткову літературу та підготувати творчу роботу на тему «Закони царя Хаммурапі: розробка, причини прийняття, система».	6	Завдання (електронний курс)	1*5
Перші закони: Греція, Рим. Заснування британського права/ The First Law: Laws of Greece, Rome. The Foundation of British Law <i>Завдання:</i> 2. Підготувати презентацію теми «Вплив ам'яток писаного права на розвиток правознавчої науки». 3. Переклад першоджерел за темами, вказаними в викладачем. Теми рефератів, повідомлень: 1. Право Стародавнього Сходу. 2. Держава і право країн античної Греції: Афіни і Спарта. 3. Держава і право Стародавнього Риму. 4. Держава і право Стародавньої Англії. 5. Держава і право США. 6. Державно-правовий розвиток країн Західної Європи, США у першій половині ХХ століття.	6	Завдання (електронний курс)	1*5
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 4. Юридичні професії в Україні, Великобританії та США/ Legal Professions in Ukraine, Great Britain and the USA			
Юридичні професії/ Legal Professions <i>Завдання:</i> 1. Написати вір-мініатюру на тему: «Чому я обрав професію юриста». 2. Написати вір-роздум на тему «Моя майбутня професія».	6	Завдання (електронний курс)	1*5
Відомі юристи/ Famous Lawyers <i>Завдання:</i> 3. Написати есе на тему «Найвідоміший юрист сьогодення». Підготувати коротке повідомлення «Про юристів – нобелівських лауреатів та їх заслуги перед світовою спільнотою».	8	Завдання (електронний курс)	1*5
Разом за 2й семестр	26		20
Усього за рік:	44		40

Критерії оцінювання самостійних робіт
Максимальна оцінка – 5 балів.

Критерії оцінювання доповідей

№ п/п	Критерії оцінки	Шифр критерію	Шкала оцінювання
1.	Відповідність змісту доповіді заявленій темі, її цілісність та композиційна гармонійність.	К1 «композиція»	1 бал
2.	Ступінь розкриття предмету дослідження, наявність узагальнень альтернативних теоретичних підходів в межах досліджуваної проблеми, обсяг та якість опрацьованих інформаційних джерел.	К2 «ерудиція»	1 бал
3.	Наявність та обґрунтованість авторських розробок або пропозицій за досліджуваною проблемою, ступінь їх теоретичної значущості та практичної цінності.	К3 «впровадження»	1 бал
4.	Якість та змістовна цінність супровідної презентації	К4	1 бал

	результатів дослідження.	«презентативність»	
5.	Ступінь зацікавлення, що викликала доповідь у науковому та бізнес-середовищі, наявність та характер коментарів на оприлюднені матеріали.	K5 «цікавість»	1 бал
	РАЗОМ		5 балів

Критерії оцінювання есе

Критерій	Змістовий вияв і композиційне оформлення	Кількість балів
Теза	Сформульовано тезу, яка презентує власну, незмінну впродовж усього викладу позицію щодо порушеної в завданні проблеми	1
	Не сформульовано тези. Зміст висловлення свідчить про відсутність власної позиції щодо порушеної проблеми й несформованість того чи іншого погляду на неї. Теза не відповідає запропонованій темі	0
Аргумент 1	Подано розвиток власної думки, наведено доречний і переконливий аргумент (доказ, підстава для обґрунтування, підтвердження висловленої тези), який пов'язує тезу з прикладами	1
	Не наведено жодного аргументу для обґрунтування тези або наведений аргумент не є доречним	0
Аргумент 2	Подано розвиток власної думки, наведено доречний і переконливий аргумент (доказ, підстава для обґрунтування, підтвердження висловленої тези), який пов'язує тезу з прикладами	1
	Не наведено жодного аргументу для обґрунтування тези або наведений аргумент не є доречним	0
Логічність, послідовність	Висловлювання демонструє зосередженість на обговорюваній проблемі, цілісний, послідовний і несуперечливий розвиток думки (логічність і послідовність викладу). Заявлена теза послідовно доводиться. Учасник постійно тримає порушену ним проблему у фокусі своєї уваги, не відступаючи вбік. Учасник висловлює думки в певній послідовності, відбирає елексичний матеріал і мовленнєві засоби відповідно до теми й ситуації	1
	Логіки викладу, цілісності й послідовності думки немає.	0
Висновок	Наприкінці власного висловлювання учасник робить підсумок зі свого доведення, указуючи на те, яку думку (позицію) він нарешті тримав у полі зору, коли наводив аргументи й приклади. Висновок відповідає запропонованій темі й органічно випливає зі сформульованої тези, аргументів і прикладів. Висновок є останнім абзацом роботи	1
	Висновку немає; висновок не відповідає сформульованій у власному висловлюванні тезі; висновок не пов'язаний з аргументами та прикладами	0
ВСЬОГО		5 балів

При оцінюванні есе в центрі уваги знаходиться:

- здібність критично та незалежно оцінити наявні дані, точку зору, позицію, аргументи;

- здібність розуміти, оцінювати та встановлювати зв'язки між ключовими моментами проблем та запитань;
- уміння диференціювати протилежні підходи та моделі, застосовуючи їх до емпіричного матеріалу або дискусії з принципових питань;
- здатність до застосування аналітичних підходів, моделей тощо.

6.3. Форми проведення модульного контролю та критерії оцінювання.

Кожна Модульна контрольна робота складається із питань закритого та відкритого типу. Загальна кількість питань – 25. Кожна правильна відповідь оцінюється у 1 бал. Максимальна кількість балів – 25.

6.4. Форми проведення семестрового контролю (залік) та критерії оцінювання.

Залік – це вид підсумкового контролю, при якому засвоєння студентом навчального матеріалу з дисципліни оцінюється на підставі результатів поточного та рубіжного модульного контролю та за результатами балів ЕНК.

Семестровий залік планується за відсутності екзамену і не передбачає обов'язкової присутності студента на заліковому заході .

Орієнтовний перелік питань для семестрового контролю.

Не передбачено навчальним планом

6.6. Шкала відповідності оцінок

Рейтингова оцінка	Оцінка за стобальною шкалою	Значення оцінки
A	90 – 100 балів	Відмінно – відмінний рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу з можливими незначними недоліками
B	82-89 балів	Дуже добре – достатньо високий рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу без суттєвих (грубих) помилок
C	75-81 балів	Добре – в цілому добрий рівень знань (умінь) з незначною кількістю помилок
D	69-74 балів	Задовільно – посередній рівень знань (умінь) із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності
E	60-68 балів	Достатньо – мінімально можливий допустимий рівень знань (умінь)
FX	35-59 балів	Незадовільно з можливістю повторного складання – незадовільний рівень знань, з можливістю повторного перескладання за умови належного самостійного доопрацювання
F	1-34 балів	Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням курсу – досить низький рівень знань (умінь), що вимагає повторного вивчення дисципліни

**7. Навчально-методична карта
дисципліни «Перша іноземна мова (англійська)»
I-й рік навчання I семестр**

Разом: 60 год., практичні заняття – 38 год., МКР – 4 год., самостійна робота – 18 год.,

Модулі	Змістовий модуль 1									Змістовий модуль 2									
Назва модуля	Університетське життя									Сутність права									
К-ть балів за модуль	134									145									
Пара	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Теми практичних занять: 19 – відвідування 190 – робота на практичних заняттях (всього - 209 балів) (всього - 165 бали)	Київський Університет імені Бориса Грінченка (10 б + 16 = 116)	Вища освіта. Міжнародний аспект (10 б + 16 = 116)	Різниця в організації освітнього процесу у Великобританії та Америці	Оксфордський Університет (10 б + 16 = 116)	Система освіти у Сполучених Штатах Америки (10 б + 16 = 116)	Система освіти в Україні (10 б + 16 = 116)	Юридична освіта в Україні (10 б + 16 = 116)	Списування та плагіат (10 б + 16 = 116)	Грамматика (10 б + 16 = 116)	Що таке право? (10 б + 16 = 116)	Юридичні терміни (10 б + 16 = 116)	Несправедливі закони (10 б + 16 = 116)	Юридичні системи у різних країнах (10 б + 16 = 116)	Юридична система в Україні (10 б + 16 = 116)	Чи потрібно легалізувати легкі наркотики (10 б + 16 = 116)	Юридична мова (10 б + 16 = 116)	Застарілі, дивні закони (10 б + 16 = 116)	Грамматика (10 б + 16 = 116)	Індивідуальне позачергове читання (10 б + 16 = 116)
Самостійна робота (20 балів)	1 * 5 балів				1 * 5 балів					1 * 5 балів					1 * 5 балів				
Види поточн. Контр.	Модульна контрольна робота №1 (25 балів)									Модульна контрольна робота №2 (25 балів)									
Усього	279 балів																		

I-й рік навчання II семестр

Разом: 60 год., практичні заняття–30год., МКР – 4год., самостійна робота – 26 год.

Модулі	Змістовий модуль 3							Змістовий модуль 4							
Назва модуля															
К-ть балів за модуль	112							123							
Пари	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Теми практичних занять: 15 – відвідування 150 – робота на практичних заняттях (всього -165бали)	Історія Права (10 б +16 = 11б)	Перші системи права (10 б +16 = 11б)	Хартія Вольностей (10 б +16 = 11б)	Хартія Вольностей (Listening) (10 б +16 = 11б)	Заснування британського права – Біль про права (10 б +16 = 11б)	Перші закони: Греція, Рим (10 б +16 = 11б)	Грамматика(10 б +16 = 11б)	Юридичні професії у Великобританії та США (10 б +16 = 11б)	Юридичні професії Великобританії (10 б +16 = 11б)	Присяжні(10 б +16 = 11б)	Нотаріат в Україні (10 б +16 = 11б)	Адвокатура в Україні (10 б +16 = 11б)	Юристи, що хочуть розпочати свою власну практику	Грамматика(10 б +16 = 11б)	Індивідуальне позаурочне Читання (10 б +16 = 11б)
Самостійна робота (35 балів)	1* 5 балів				1*5балів			1* 5 балів				1* 5 балів			
Виділено гоконтролю(50балів)	Модульна контрольна робота №3 (25балів)							Модульна контрольна робота №4 (25балів)							
Усього	235 балів														
	Розрахунок коефіцієнта: 279 балів (1й семестр)+235 балів (2й семестр) = 514 100 : 514 = 0,195 К = 5,14														

8. Рекомендовані джерела

Базова

1. Англійсько-український юридичний словник. – Київ: Юрінком Інтер, 2019. – 636 с.
2. Сімонок В.П., Кузнецова О.Ю. Legal English – навчальний посібник, Харків: Право, 2020. – 332 с.
3. Гончар О.В., Сасенко Н.В. Legal Path – навчально-практичний посібник, Харків: Право, 2021. – 232 с.

Фахова

1. International Legal English: A Practical Introduction for students and Professionals/ by Rupert Haigh. Routledge Taylor & Francis Group, 2020.- 402 p.
2. Oxford Handbook of Legal Correspondence / R. Haigh. – Oxford University Press, 2010. – 232 p.
3. Essential Legal English in Context: Understanding the Vocabulary of US Law and Government / by Karen M. Ross – NYU Press, 2019. – 272 p.

9. Додаткові ресурси

1. Legal periodical.
2. Legal Times.
3. New York Law Journal.
4. The National Law Journal.
5. Ukrainian newspaper «Law & Business».

Інтернет-ресурси

1. <http://www.mon.gov.ua> - Офіційний сайт Міністерства освіти і науки, молоді та спорту України.
2. <http://portal.rada.gov.ua> - Офіційний веб-сайт Верховної Ради України.
3. <http://www.nau.ua> -Інформаційно-пошукова правова система «Нормативні акти України (НАУ)».
4. <http://www.interpol.int/>
5. http://ec.europa.eu/justice/index_en.
6. <http://www.homeoffice.gov.uk/police/>
7. <http://www.fbi.gov/about-us/>
8. <http://www.europol.europa.eu/>
9. <http://zakon.rada.gov.ua> – Законодавство України
10. <http://www.president.gov.ua> – офіційне інтернет-представництво Президента України
11. <http://www.kmu.gov.ua> – Урядовий портал (Кабінет Міністрів України)
12. <http://www.minjust.gov.ua> – Міністерство юстиції України
13. <http://www.nbuv.gov.ua> – Національна бібліотека України ім. В.І. Вернадського
14. <http://www.rada.kiev.ua> – Бібліотека Верховної Ради України
15. <http://www.scilib.univ.kiev.ua> – бібліотека Київського національного університету ім. Тараса Шевченка
16. <http://www.ukma.kiev.ua> – наукова бібліотека Національного університету Києво-Могилянська академія
17. <http://www.nbuv.gov.ua/e-journals/FP/index.htm> – Форум права (електронне наукове фахове видання)

Додаток А**Організація аудиторної роботи з дисципліни «Перша іноземна мова (англійська)»
під час проведення повторного курсу**План роботи з навчальної дисципліни на **1 курс І-ІІ семестри** (форма контролю – залік)

№ пари	Назва змістових модулів, тем	Академічний контроль	Бали
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1. Університетське життя/ University Life			
Пара 1	Київський Університет імені Бориса Грінченка/ Borys Grinchenko Kyiv University Вища освіта. Міжнародний аспект/ Higher Education. International Issues	Практичне заняття	16
Пара 2	Система освіти у Сполучених Штатах Америки, Великобританії, України / System of Education in the USA, UK, Ukraine	Практичне заняття	16
Пара 3	Система освіти в Україні / System of Education Ukraine	Практичне заняття	16
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2. Сутність права/ The Essence of Law			
Пара 4	Предмет та завдання навчальної дисципліни. Що таке право?/ What is Law? Юридичні терміни / Rule, Regulation, 3 2 1 7 Law - Vocabulary	Практичне заняття	16
Пара 5	Юридичні системи у різних країнах/ Legal Systems in different countries	Практичне заняття	16
Пара 6	Юридична мова / Legalese (Legal Language)	Практичне заняття	16
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 3. Історія Права / History of Law			
Пара 7	Перші системи права / early systems of Law	Практичне заняття	16
Пара 8	Хартія Вольностей/ Magna Carta	Практичне заняття	16
Пара 9	Перші закони: Греція, Рим. / The First Law: Laws of Greece, Rome	Практичне заняття	16
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 4. Юридичні професії в Україні, Великобританії та США/Legal Professions in Ukraine, Great Britain and the USA			
Пара 10	Юридичні професії у Великобританії, США та Україні / Legal Professions in Great Britain, the USA and Ukraine.	Практичне заняття	16
Пара 11	Адвокатура в Україні / The Bar in Ukraine	Практичне заняття	16
Пара 12	Юристи, що хочуть розпочати свою власну практику / Lawyers who want to start their own practices	Практичне заняття	16

**Розрахунок рейтингових балів з коефіцієнтом
1 курс (І-ІІ семестри) (форма контролю – залік)**

№	Вид діяльності	Кількість балів за одиницю	Кількість одиниць до розрахунку	Всього
1.	Відвідування практичних занять	1	12	12
2.	Виконання завдання самостійної роботи	5	12	60
3.	Відповідь на практичному занятті	10	12	120
4.	Контрольне опитування	4	1	4
Максимальна кількість балів: 196				
Коефіцієнт розрахунку рейтингових балів становить: $100 / 196 = 0,510$				

